

31992L0052

1.7.1992

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

L 179/129

ДИРЕКТИВА НА СЪВЕТА 92/52/ЕИО
от 18 юни 1992 година относно храни за кърмачета и храни за малки деца,
предназначени за износ за трети страни

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност, и по-специално член 113 от него,

като взе предвид предложението на Комисията ⁽¹⁾,

като взе предвид становището на Европейския парламент ⁽²⁾,

като взе предвид становището на Икономическия и социален комитет ⁽³⁾,

като има предвид, че общностните правила, отнасящи се до храните за кърмачета и храните за малки деца, са предвидени в Директива 89/398/ЕИО на Съвета от 3 май 1989 г. за сближаване на законодателствата на държавите-членки относно храни, предназначени за специфична хранителна употреба ⁽⁴⁾, и в Директива 91/321/ЕИО на Комисията ⁽⁵⁾;

като има предвид, че поради естеството на въпросните продукти е желателно общностните правила или международните норми за тяхното съдържание да се прилагат за продукти от този вид, предназначени за износ за трети страни;

като има предвид, че с оглед да се предотврати неподходящата употреба на тези продукти, които могат да навредят на здравето на новородените, също е желателно да се разшири прилагането на общностните правила за етикетиране на храни за кърмачета и

храни за малки деца, като обхване продуктите, предназначени за износ за трети страни;

като има предвид, че продуктите, които съответстват на Директива 91/321/ЕИО, могат да се продават в Общността, считано от 1 декември 1992 г.; като има предвид, че няма закон, който да забранява износа на такива продукти за трети страни,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

Настоящата директива се отнася за храните за кърмачета и храните за малки деца, определени в член 1, параграф 2, букви в) и г) от Директива 91/321/ЕИО, които са предназначени за износ за трети страни.

Член 2

Държавите-членки гарантират, че посочените в член 1 продукти могат да се изнасят от Общността само ако са в съответствие с настоящата директива.

Член 3

1. Никакъв друг продукт, освен храните за кърмачета, не може да се представя като подходящ да задоволи сам по себе си потребностите от храна на нормалните и здрави кърмачета през първите четири до шест месеца след раждането.

2. Освен това посочените в член 1 продукти трябва да са в съответствие с:

- а) членове 3, 4, 5 и 6 от Директива 91/321/ЕИО или със съответните приложими световни стандарти, установени в *Codex Alimentarius*;
- б) член 7, параграфи 2—6 от Директива 91/321/ЕИО;

⁽¹⁾ ОВ С 124, 16.5.1992 г., стр. 14 и
ОВ С 155, 20.6.1992 г., стр. 18.

⁽²⁾ ОВ С 125, 18.5.1992 г.

⁽³⁾ ОВ С 106, 27.4.1992 г., стр. 4.

⁽⁴⁾ ОВ L 186, 30.6.1989 г., стр. 27.

⁽⁵⁾ ОВ L 175, 4.7.1991 г., стр. 35.

в) разпоредбите на Директива 89/396/ЕИО на Съвета от 14 юни 1989 г. за означенията или марките, позволяващи да се идентифицира партидата, към която принадлежи даден хранителен продукт ⁽¹⁾, ако няма други изисквания или разпоредби, установени от страната вносителка.

3. Тези продукти се етикетират на подходящ език и по такъв начин, че да се избегне рискът от объркване между храните за кърмачета и храните за малки деца.

4. Изискванията, забраните и ограниченията, предвидени в член 7, параграфи 2—6 от Директива 91/321/ЕИО, се прилагат също към представянето на въпросните продукти, и по-специално към тяхната форма, вид или опаковка, или към използвания материал за опаковката.

Член 4

Държавите-членки приемат необходимите мерки за съобразяване с настоящата директива. Те незабавно информират Комисията за

това. Тези мерки се прилагат по такъв начин, че да забранят износа на продукти, които не са в съответствие с настоящата директива, считано от 1 юни 1994 година.

Когато държавите-членки приемат такива разпоредби, последните съдържат позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. Условието и редът на позоваване се определят от държавите-членки.

Член 5

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

Съставено в Люксембург на 18 юни 1992 година.

За Съвета

Председател

Vitor MARTINS

⁽¹⁾ ОВ L 186, 30.6.1989 г., стр. 21, последно изменена с Директива 91/238/ЕИО (ОВ L 107, 27.4.1991 г., стр. 50).